



คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
FACULTY OF LIBERAL ARTS, THAMMASAT UNIVERSITY



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ

ระหว่าง

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการฉบับนี้ทำขึ้น ณ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ตั้งอยู่เลขที่ ๒ ถนนท่าพระจันทร์ เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร ๑๐๒๐๐ เมื่อวันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๔ ระหว่าง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โดย นายภาสพงศ์ ศรีพิจารณ์ ตำแหน่ง คณบดีคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ผู้มีอำนาจกระทำการแทนมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงทางวิชาการฉบับนี้จะเรียกว่า “คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์” ฝ่ายหนึ่ง กับ มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม โดยนายวิรัตน์ ปันแก้ว ตำแหน่ง อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม ผู้มีอำนาจกระทำการแทนมหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม ซึ่งต่อไปในบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการฉบับนี้จะเรียกว่า “มหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม” อีกฝ่ายหนึ่ง

ทั้งสองฝ่ายตกลงทำบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการซึ่งต่อไปในบันทึกความร่วมมือทางวิชาการนี้เรียกว่า “บันทึกข้อตกลง” โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ วัตถุประสงค์ของความร่วมมือ

ทั้งสองฝ่ายมีความประสงค์ในความร่วมมือกันเพื่อดำเนินงานทางด้านวิชาการ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมการพัฒนางานที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอน งานวิจัย งานบริการวิชาการ งานทำนุบำรุง ส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม และงานการจัดการศึกษาให้กับบุคลากร นักศึกษา

ข้อ ๒ ขอบเขตความร่วมมือของทั้งสองฝ่าย

(๑) ส่งเสริมและแลกเปลี่ยนการจัดการศึกษาร่วมกันของนักศึกษาในหลักสูตรปริญญาบัณฑิต และโครงการการศึกษาเพื่อเสริมสร้างทักษะและสมรรถนะการเรียนรู้

(๒) ส่งเสริมการจัดโครงการศึกษาและฝึกอบรมร่วมกันเพื่อเสริมสร้างทักษะและสมรรถนะให้แก่บุคลากรของมหาวิทยาลัยทั้งสองฝ่าย

(๓) ส่งเสริมการทำวิจัยร่วมกันระหว่างบุคลากรด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โดยอำนวยความสะดวกให้กับมหาวิทยาลัยทั้งสองฝ่าย ในด้านข้อมูล บุคลากร สถานที่ และอุปกรณ์การทำวิจัย

(๔) ส่งเสริมการจัดโครงการประชุมและเผยแพร่ผลงานทางวิชาการร่วมกันด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(๕) ส่งเสริมการจัดกิจกรรมและการจัดโครงการบริการวิชาการร่วมกันให้แก่ หน่วยงานทั้งภาครัฐ ภาคเอกชน และ ประชาชนทั่วไป

(๖) ส่งเสริมการจัดโครงการและกิจกรรมร่วมกันในด้านที่เกี่ยวข้องกับงานทำนุศิลปวัฒนธรรมทั้งในเชิง สร้างสรรค์และเชิงอนุรักษ์

(๗) สนับสนุนสถานที่ศึกษาดูงานและห้องปฏิบัติการให้แก่บุคลากรและนิสิต/นักศึกษา ของมหาวิทยาลัย ทั้งสองฝ่าย

ข้อ ๓ ผลผูกพันทางกฎหมาย

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้เป็นเพียงการแสดงเจตนาร่วมกันของทั้งสองฝ่ายเท่านั้น โดยไม่มีผลผูกพันทาง กฎหมาย หรือสร้างภาระผูกพันรวมทั้งข้อผูกมัดทางกฎหมายไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมแต่ประการใด

ข้อ ๔ สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา

สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาหรือสิทธิอื่นใดของผลงาน คู่มือ เอกสาร หรือสิ่งอื่นใด ที่ได้สร้างขึ้นจากการ ดำเนินงานโครงการย่อยภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้ ให้เป็นไปตามข้อตกลงของทั้งสองฝ่ายในแต่ละโครงการย่อย ภายใต้บันทึกข้อตกลงนี้ เป็นรายกรณีไป

ข้อ ๕ การรักษาความลับ

ทั้งสองฝ่ายจะ รักษาความลับที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามข้อตกลงฉบับนี้ จะไม่เปิดเผยหรือถ่ายทอด ให้แก่บุคคลอื่น และหรือนำความลับดังกล่าวไปหาประโยชน์ไม่ว่ากรณีใด ๆ เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นหนังสือ จากอีกฝ่ายหนึ่งก่อน และทั้งสองฝ่ายตกลงว่าจะเก็บรักษาความลับของข้อมูลที่เป็นความลับของฝ่ายผู้ให้ข้อมูล นับตั้งแต่วันที่ได้รับข้อมูลและตลอดระยะเวลาที่บันทึกข้อตกลงฉบับนี้มีผลบังคับและต่อไปอีกเป็นระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันที่ได้รับการเปิดเผยข้อมูลจากฝ่ายผู้ให้ข้อมูลที่เป็นความลับนั้น

ข้อ ๖ การกำหนดรายละเอียดจำเพาะ

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ให้ถือเป็นข้อตกลงความร่วมมือทั่วไปในการดำเนินการของทั้งสองฝ่าย และอาจ มอบหมายผู้ประสานงานได้ เพื่อร่วมกันกำหนดรายละเอียดเฉพาะเรื่องภายใต้ขอบเขตแห่งบันทึกข้อตกลงนี้ โดย ต้องสอดคล้องกับกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับของแต่ละฝ่าย

ข้อ ๗ ระยะเวลาของบันทึกข้อตกลง

บันทึกข้อตกลงมีระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันลงนาม ตั้งแต่วันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๔ ถึงวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๗

ข้อ ๘ การเปลี่ยนแปลงแก้ไขบันทึกข้อตกลง

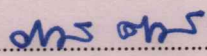
การเปลี่ยนแปลงแก้ไขหรือขยายความร่วมมือเพิ่มเติมจากบันทึกข้อตกลงนี้ ให้กระทำได้ตามความเหมาะสม โดยผ่านความเห็นชอบร่วมกันทั้งสองฝ่าย และจัดทำเป็นบันทึกข้อตกลงเพิ่มเติมแนบท้ายบันทึกข้อตกลงฉบับนี้

ข้อ ๙ การสิ้นสุดของบันทึกข้อตกลง

การระงับหรือยกเลิกบันทึกข้อตกลงฉบับนี้กระทำได้ โดยฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะต้องแจ้งรายละเอียดเป็นลายลักษณ์อักษรให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๓๐ วัน ตามแนบและวิธีการเช่นเดียวกับการทำบันทึกข้อตกลงนี้

ในกรณีที่มีการระงับหรือยกเลิกข้อตกลงที่อยู่ในระหว่างการดำเนินการตามบันทึกข้อตกลงฉบับนี้ ให้ข้อตกลงดังกล่าวนี้มีผลต่อเนื่องต่อไปจนกระทั่งการนั้นจะเสร็จสมบูรณ์ เว้นแต่ทั้งสองฝ่ายจะตกลงกันเป็นอย่างอื่น

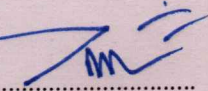
บันทึกข้อตกลงนี้จัดทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน และทั้งสองฝ่ายได้อ่านทำความเข้าใจตามข้อตกลงโดยละเอียดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและประทับตรา (ถ้ามี) และต่างฝ่ายต่างยึดถือไว้ ฝ่ายละ ๑ ฉบับ

ลงชื่อ.....

(นายภาสพงศ์ ศรีพิจารณ์)

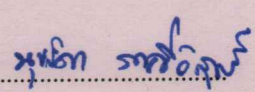
คณบดีคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์



ลงชื่อ.....

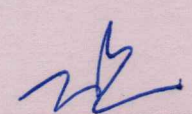
(นายวิรัตน์ ปิ่นแก้ว)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏนครปฐม

ลงชื่อ.....

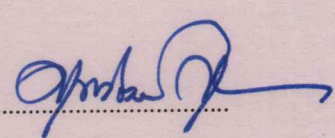
(นางสาวนุชธิดา ราศรีวิสุทธิ)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ลงชื่อ.....

(นายนิพล เชื้อเมืองพาน)

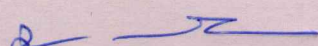
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ลงชื่อ.....

(นายศุภวัฒน์ พุกเจริญ)

ประธานบริหารหลักสูตรปริญญาโทต่อเนื่องเอก

สาขาวิชาภาษาอังกฤษศึกษา

ลงชื่อ.....

(นางปราณี สีนาค)

ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ